

## Tartalom

Bevezetés . . . . .	48
Biztonsági utasítások és figyelmeztetések . . . . .	49
Leírás . . . . .	52
Használat . . . . .	54
A készülék tisztítása és a vízkő eltávolítása . . . . .	57
Műszaki specifikáció . . . . .	58
A készüléken, a csomagoláson vagy a tartozékokon használt jelek jelentése . . . . .	58
Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások . . . . .	59
Jótállási jegy . . . . .	60

## Bevezetés

- A Bayby BBW 2020 többfunkciós cumisüveg melegítő egyedülálló segítőtárs a baba etetésében. Egy készülék, 4 funkcióval.
- **Cumisüveg melegítő**
  - Egyszerű használatú és gyors tejsüveg melegítő.
- **Bébiétel melegítő**
  - Néhány perc alatt felmelegíti a bébiételeket.
- **Gőzben főzés** Az étel készítéséhez használni lehet a gőzben főzés funkciót.
- **Sterilizálja a cumisüveget és az egyéb tartozékokat**
  - Sterilizálja a cumisüveget és az egyéb tartozékokat, például a cumikat, fedeleket, mérőkanalakat stb.

## Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- A cumisüveg és bébiétel melegítőt kizárólag csak a jelen útmutatóban leírtak szerint, az utasításokat betartva használja. A helytelen használat a készülék sérülését vagy meghibásodását, illetve nem megfelelő működését okozhatja. Az útmutatót későbbi felhasználásokhoz őrizze meg.
- A készüléket csak otthon, vagy más fedett helyiségben használja. A készüléket és tartozékait ne tegye ki a napsütés közvetlen hatásának.
- A készüléket és vezetékét 8 év alatti gyerekeknek elérhetetlen helyen tárolja.
- A készüléket, a hálózati vezetékét és a csatlakozódugót vízbe, vagy más folyadékba mártani tilos.
- A vezetékét ne tegye hőforrások közelébe.
- A készüléket kizárólag csak szabályszerűen leföldelt aljzathoz szabad csatlakoztatni. A csatlakozódugót ütközésig nyomja az aljzatba.
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- Ha a készüléket hosszabbítóhoz csatlakoztatja, akkor csak olyan hosszabbítót használjon, amely 10 A áramerhelésre biztonságosan használható.
- Ha a készülék, a hálózati vezetéke vagy a csatlakozódugója sérült, akkor a készüléket ne használja. Ha a hálózati vezeték megsérült, akkor azt az áramütések elkerülése érdekében márkaszervizben cseréltesse ki.

- A készüléket ne tegye elektromos vagy gáztűzhelyre, illetve a működő tűzhelyek közelébe.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készüléket 8 évnél fiatalabb gyerekek felnőtt személy felügyelete mellett sem tisztíthatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- A készülék tisztítását a tisztítással és a vízkő eltávolítással foglalkozó fejezetben leírtak szerint hajtsa végre.
- A készüléket nem kell előmelegíteni.
- A forró víz súlyos égési sérüléseket okozhat. Legyen nagyon óvatos, amikor a készülékben forró víz található.
- A készülék használata közben a külső felület is felmelegszik. A fedél a használat után forró. Figyelem! Égési sérülés veszélye!
- A készüléket ne mozgassa és ne hordozza, ha abban forró víz található.
- Amikor a cumisüveg tartalma vagy a bébiétel eléri a kívánt etetési hőmérsékletet, akkor a cumisüveget vagy a bébiételt vegye ki a készülékből. Ha a cumisüveget vagy a bébiételt tartalmazó edényt hosszabb ideig hagyja a készülékben akkor azok tartalma túlmelegszik.

- Mielőtt etetni kezdené a babát, ellenőrizze le az étel vagy tej hőmérsékletét.
- Ha a készülék vízbe esett, akkor azt ne érintse meg. Előbb húzza ki a csatlakozódugót az aljzathból és a készüléket ne használja. Forduljon a márkaszervizhez.



### Figyelmeztetés!

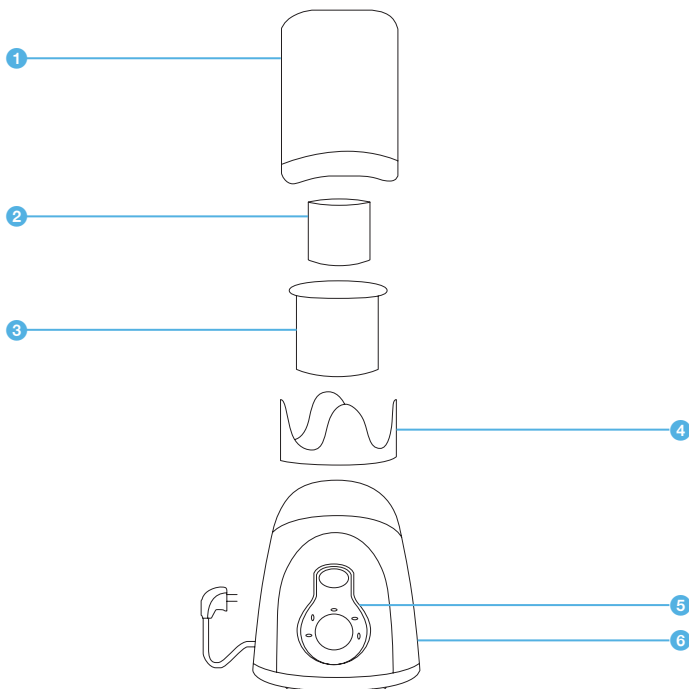
Amennyiben a készülék a hálózathoz van csatlakoztatva, akkor azt ne hagyja felügyelet nélkül.

- Amennyiben a készüléket nem használja, akkor a hálózati vezetéket húzza ki az aljzathból.
- A készülék tisztítása előtt várja meg a készülék teljes lehűlését.
- Tartsa be a vízkő eltávolítási utasításokat, hogy a készülék idő előtt ne hibásodjon meg.
- A készüléket ne próbálja meg kinyitni, szétszedni, vagy javítani. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.
- Javasoljuk, hogy legalább a jótállási idő végéig őrizze meg az eredeti kartondobozt és a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és a termékhiba felelősségre vonatkozó eladói nyilatkozatot vagy a garancialevelet. A készüléket legbiztonságosabban a saját eredeti csomagolásában lehet tárolni és szállítani.

## Leírás

### A készülék részei

A. ábra



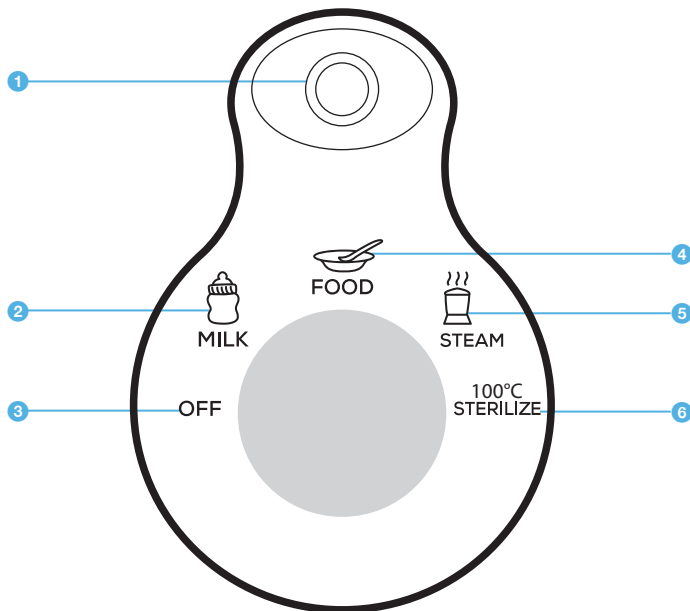
- ① Fedél
- ② Mérőpohár
- ③ Edény

- ④ Gőzölő rács
- ⑤ Működtető panel
- ⑥ Készülék ház

- A rozsdamentes acél fűtőlap kivételével, a készülékházban A⑥ található műanyag alkatrészek nem tartalmaznak BPA-t (biszfenol A-t).

## A működtető panel leírása

B. ábra



- ① Kijelző lámpa
- ② Milk – cumisüvegbe öntött tejet melegítő funkció
- ③ OFF – készülék kikapcsolása

- ④ Food – bébiétel melegítő funkció
- ⑤ Steam – gőzben főzés funkció
- ⑥ 100°C Sterilize – sterilizálás funkció

## Használat



### Figyelmeztetés!

A készüléket víz nélkül ne kapcsolja be, a melegítő kamrába töltsön vizet!

- A készüléket vízszintes és stabil felületre helyezze le.
- A készülékből kiáramló gőz forró. A kezét ne tartsa a kiáramló gőz útjába.
- A készüléket a gőzölő rács A④ nélkül ne használja (a rácsot a készülékbe A⑥ kell betenni)!

## Cumisüveg melegítése

- Öntsön 110ml vizet a készülékbe A⑥, amelybe már korábban behelyezte a gőzölő rácsot A④.
- A cumisüveget tegye a készülékbe A⑥ és a fedelet A① hajtja le. Ügyeljen arra, hogy a fedél A① megfelelően felüljön a készülékre A⑥.
- A készülékbe csak teljesen összeszerelt cumisüveget (üveg, csavaros fedél és cumi, védőkupak nélkül) tegyen be. A vizet még a készülék bekapcsolása előtt kell a készülékbe önteni.
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne folyjon ki a készülék szélénél.
- A működtető panelen A⑤ a gombot fordítsa OFF B③ állásba, majd a hálózati vezetékét csatlakoztassa a falí aljzathoz.
- A gombot fordítsa el jobbra, MILK B② állásba.
- A kijelző lámpa B① bekapcsol és mutatja, hogy a készülék megkezdte a melegítést. A lámpa automatikusan lekapcsol, ha a készülékben a hőmérséklet eléri a 40°C-t. Ez az cumisüveget körülvevő víz hőmérséklete. Nem a cumisüveg tartalmának a hőmérséklete.
- A készülék a 40°C-os hőmérséklet elérése után ezen az értéken tartja a víz hőmérsékletét egészen addig, amíg a működtető gombot nem fordítja vissza OFF B③ állásba.
- Ha ismét használni kívánja a készülék cumisüveg melegítő funkcióját, akkor előbb várja meg a készülék teljes lehűlését. A többi funkciót - bébiétel melegítés, gőzben főzés, sterilizálás - azonnal használni lehet, mert ezeknél a készülék belső hőmérséklete meghaladja a cumisüveg melegítéséhez szükséges hőmérsékletet.
- Az étel hőmérsékletét minden etetés előtt ellenőrizze le, a készülékből vegye ki a megfelelő hőmérsékletű ételt tartalmazó edényt.
- A cumisüveg tartalmát - a cumisüveg készülékből való kivétele után - jól rázza össze. A hőmérséklet ellenőrzéshez cseppentsen egy csepp ételt a kézfejére.



### Megjegyzés:

Az étel (pl. tej) felmelegítése függ a mennyiségtől és a kezdeti hőmérséklettől (pl. szobahőmérsékletről 20 °C-ról való felmelegítés, vagy hűtőből való kivétel után 4°C-ról való felmelegítés). Az üvegből készült cumisüvegek melegítési ideje eltér a polipropilén (PP) műanyag cumisüvegek melegítési idejétől.

## Bébiétel melegítő

- Öntsön 110ml vizet a készülékbe A⑥, amelybe már korábban behelyezte a gőzölő rácsot A④.
- Az edényt A③ (amibe előbb beöntötte a melegítendő bébiételt), vagy a bébiételes üveget tegye a készülékbe A⑥ és hajtsa le a fedelet A①. Amennyiben üzletben vásárolt bébiételes üveget kíván felmelegíteni, akkor a bébiételről a fedelet vegye le és lehetőleg távolítsa el az üvegről a papír címkét is.
- Ügyeljen arra, hogy a fedél A① megfelelően felüljön a készülékre A⑥.
- A működtető panelen A⑤ a gombot fordítsa OFF B③ állásba, majd a hálózati vezetékét csatlakoztassa a fali aljzathoz.
- A gombot fordítsa el jobbra, FOOD B④ állásba.
- A kijelző lámpa B① bekapcsol és mutatja, hogy a készülék megkezdte a melegítést. A lámpa automatikusan lekapcsol, ha a készülékben a hőmérséklet eléri a 65 °C-t. Ez az edényt körülvevő víz hőmérséklete. Nem a bébiételnek a hőmérséklete.
- A készülék a 65 °C-os hőmérséklet elérése után ezen az értéken tartja a víz hőmérsékletét egészen addig, amíg a működtető gombot nem fordítja vissza OFF B③ állásba.
- Ha ismét használni kívánja a készülék bébiétel és cumisüveg melegítő funkcióját, akkor előbb várja meg a készülék teljes lehűlését. A többi funkciót - gőzben főzés, sterilizálás - azonnal használni lehet, mert ezeknél a készülék belső hőmérséklete meghaladja a cumisüveg vagy a bébiétel melegítéséhez szükséges hőmérsékletet.
- A felmelegítés után az ételt keverje össze, kiskanállal vegyen ki egy kicsi ételt, majd ellenőrizze le, hogy nem túl forró-e.

### Megjegyzés:

a bébiétel felmelegítése függ a mennyiségtől és a bébiétel konzisztenciájától, továbbá a kezdeti hőmérséklettől, pl. szobahőmérsékletről (20 °C-ról) vagy hűtőből való kivétel utáni (5°C-ról) felmelegítés esetén.

## Gőzben főzés

- Öntsön 20ml vizet a készülékbe A⑥, amelybe már korábban behelyezte a gőzölő rácsot A④.
- A gőzölő rácsra A④ tegye rá a főzni kívánt és előre felvágott alapanyagokat (pl. sárgarépa, brokkoli, burgonya stb.).

- A fedelet A① hajtsa le. Ügyeljen arra, hogy a fedél A① megfelelően felüljön a készülékre A⑥.
- A működtető panelen A⑤ a gombot fordítsa OFF B③ állásba, majd a hálózati vezetékét csatlakoztassa a falí aljzathoz.
- A gombot fordítsa el jobbra, STEAM B⑤ állásba.
- A kijelző lámpa B① bekapcsol és mutatja, hogy a készülék megkezdte a főzést. A lámpa a készülékbe helyezett alapanyagok megfőzése után automatikusan lekapcsol.
- A gőzben főzés befejezése után a gombot fordítsa el balra, OFF B③ állásba.

### Megjegyzés:

a főzési idő függ a mennyiségtől, az alapanyagok konzisztenciájától, továbbá a kezdeti hőmérséklettől. A víz mennyiségét az alapanyagok mennyiségének megfelelően meg lehet változtatni. Amennyiben a kész ételt főtlennek találja, akkor legközelebb öntsön több vizet a készülékbe.

- Ha bármilyen más funkciót kíván használni a készüléken, akkor előbb várja meg a készülék teljes lehűlését.
- A kész étel kivétele során ügyeljen arra, hogy ne égesse meg a kezét.
- A felmelegítés után kiskanállal vegyen ki egy kicsi ételt, és ellenőrizze le, hogy nem túl forró-e.

### Sterilizálás

- Öntsön 40 ml vizet a készülékbe A⑥, amelybe már korábban behelyezte a gőzölő rácsot A④.
- A cumisüveget (csavaros fedél és cumi nélkül) tegye a gőzölő rácsra A④, a nyitott végével a gőzölő rács A④ felé.
- A készülékben tartozékokat (pl. cumit, fedelet stb.) is sterilizálhat. Ezeket is tegye a gőzölő rácsra A④.
- A fedelet A① hajtsa le. Ügyeljen arra, hogy a fedél A① megfelelően felüljön a készülékre A⑥.
- A működtető panelen A⑤ a gombot fordítsa OFF B③ állásba, majd a hálózati vezetékét csatlakoztassa a falí aljzathoz.
- A gombot fordítsa el jobbra, „100 °C STERILIZE” B⑥ állásba.
- A kijelző lámpa B① bekapcsol és mutatja, hogy a készülék megkezdte a sterilizálást. A lámpa a sterilizálás befejezése után automatikusan lekapcsol.
- A sterilizálás befejezése után a gombot fordítsa el balra, OFF B③ állásba.
- A sterilizált tárgyak kivétele során ügyeljen arra, hogy ne égesse meg a kezét.

## A készülék tisztítása és a vízkő eltávolítása

### Tisztítás

- A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a vezetéket az aljzatból, és várja meg a készülék teljes lehűlését.
- A készülékből a vizet mindig öntse ki.
- A készülék külsejét enyhén benedvesített ruhával törölje meg.



#### Figyelmeztetés!

A készüléket és tartozékait karcoló és durva tisztítóanyagokkal, agresszív (erősen savas vagy lúgos hatású) szerekkel vagy alkohollal tisztítani tilos.

#### Megjegyzés:

ellenőrizze le, hogy a melegítő kamrába vagy a készülékre nem folyt-e ki a melegített étel (melegítés vagy gőzben főzés során).



#### Figyelmeztetés!

A készüléket és a vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos!

- A készüléket mosogatógépben mosni tilos!
- A fedelet A①, a mérőpoharat A②, az edényt A③ és a gőzölő rácsot A④ mosogatószeres vízben (ruhával vagy szivaccsal), vagy a mosogatógép felső polcán mosogassa el.

### A vízkő eltávolítása

- A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a vezetéket az aljzatból, és várja meg a készülék teljes lehűlését.
- A készülék megfelelő működése érdekében javasoljuk, hogy a készülékből 4 hetente távolítsa el a vízkövet.
- Keverjen össze 100 ml étellecetet 100 ml vízzel és az oldatot öntse a készülék A⑥ melegítő kamrájába. Az oldatot hagyja a készülékben körülbelül 30 percig hatni, majd öntse ki.
- A készüléket A⑥ ne kapcsolja be, ha abba ecetoldatot öntött.
- Az ecetes víz kiöntése után a készülék külsejét és belsejét enyhén benedvesített ruhával többször törölje át. Ha a tisztítás után még nyomokban vízkő maradt a belső falon, akkor a fenti eljárást ismételje meg.

## Műszaki specifikáció

Típuszám .....	BBW 2020
Tápfeszültség és teljesítményfelvétel .....	230 V ~ 50 Hz, 150 W
Érintésvédelmi besorolás .....	I. osztály
Üzemeltetési feltételek .....	Környezeti hőmérséklet: 7 °C és 37 °C között

## A készüléken, a csomagoláson vagy a tartozékokon használt jelek jelentése



Ez a jel „Fontos figyelmeztetésekre” hívja fel a figyelmét.



A felhasználó a használatba vétel előtt köteles elolvasni a használati útmutatót.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.



Gyártási számhoz kapcsolódó jel.



A csomagolóanyagot kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni, vagy megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe kell kidobni.



A felhasznált anyag jele.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országaiban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználdott termék az üzletben is leadható. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

#### **Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére**

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

#### **Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül**

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.

## Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

Az eredeti használati útmutató nyelve: cseh. A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.